Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Torniaco Superior	JNR
CLUB 2	Léchelles Coyotes	JNR

Lieu / Ort Location / Luogo	Torny	Date / Datum Date / Data	01.11.2017
Start / Beginn Début / Inizio 20:00	End / Ende Fin / Fine 21:35	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	JN103
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	45

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	17126	BERTSCHY David	
Official scorer Marqueur	16739	ROLLE Robin	
Referee 1 Arbitre 1	1475	HASLER Samuel	
Referee 2 Arbitre 2	3869	ROCHAT Laurent	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	5
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	5
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
2	14

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Léchelles Coyotes

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Torniaco Superior

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
27	C	CHATTON Flavien				3740
99	A	PUGNALE Mathieu				3924
70	G	JOYE Tanguy	X	X	X	17112
	G					
30		LONGCHAMP Alan				3921
51		DE REYFF Pierre				4013
87		STADELMANN Jérémy				3923
20		MONNERON Théo				3938
16		CHAPPUIS Arthur				3886
80		HERTLING Nicolas				3922
34		WIRT-SCHERWEY Damian				3849
COACH		ROBATEL Sébastien				3351

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T
18:32	80	34	1
46:41	80	87	2
TOTAL			2

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
03:01	16	2	05:01	I
20:10	80	2	20:41	B1
32:56	99	2	34:56	B1
38:53	34	2	40:53	B1
38:53	16	2	40:53	B1
TOTAL		10 min		

2 Léchelles Coyotes

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	PAGE Léo				4001
21	A	GREMAUD Basile				3700
1	G	PITTET Jérémy	X	X	X	9018
	G					
51		COTTIER Alexis				3558
98		MICHEL Frédéric				3227
9		GOBET Simon				3684
15		BALTISBERGER Mathis				3225
71		CUDRÉ Nathan				3702
28		GOMES Lenny				17022
11		BOSCHUNG Chris				9020
17		DESPONT Bryan				3686
COACH		CARREL Romain				3232

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
00:11	98	15	1
07:05	51	13	2
14:54	13	71	3
19:21	13	28	4
19:40	71	17	5
20:41	11	9	6
23:16	98	51	7
23:54	13	15	8
24:49	71	28	9
32:34	51	13	10
42:25	13	17	11
51:13	13	51	12
53:21	71	28	13
57:54	21	9	14
TOTAL			14

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
27:01	11	2	29:01	B1
45:09	9	2	46:41	C1
46:59	28	2	48:59	H
TOTAL		6 min		